



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 20. travnja 2021.
(OR. en)

7494/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0086 (NLE)

ECOFIN 301
FIN 232
UEM 65

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1352 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Republici Malti radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/...

od ...

**o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1352
o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore
Republici Malti radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji
nakon izbijanja bolesti COVID-19**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19¹, a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 159, 20.5.2020., str. 1.

budući da:

- (1) Vijeće je slijedom zahtjeva Malte od 7. kolovoza 2020. Malti 25. rujna 2020. odobrilo financijsku pomoć u obliku zajma u maksimalnom iznosu od 243 632 000 EUR s maksimalnim prosječnim dospijećem od 15 godina, kako bi se dopunili nacionalni naponi Malte u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice izbijanja te bolesti za radnike i samozaposlene osobe.
- (2) Malta je trebala koristiti zajam za financiranje programâ skraćenog radnog vremena, sličnih mjera i zdravstvenih mjera iz članka 3. Provedbene odluke Vijeća (EU) 2020/1352¹.
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 i dalje imobilizira velik dio radne snage u Malti. To je dovelo do iznenadnog i znatnog povećanja javnih rashoda u Malti u vezi s mjerom iz članka 3. točke (a) Provedbene odluke (EU) 2020/1352.

¹ Provedbena odluka Vijeća (EU) 2020/1352 od 25. rujna 2020. o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Republici Malti radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19 (SL L 314, 29.9.2020., str. 42.).

- (4) Izbijanje bolesti COVID-19 i izvanredne mjere koje je Malta 2020. i 2021. provela radi ograničavanja izbijanja te bolesti i njezinih socioekonomskih i zdravstvenih posljedica dramatično su utjecale na javne financije te na njih i dalje utječu. U Komisijinoj jesenskoj prognozi 2020. procijenjeno je da će Malta do kraja 2020. zabilježiti deficit opće države od 9,4 % i dug opće države od 55,2 % bruto domaćeg proizvoda (BDP). Predviđa se da će se u 2021. deficit opće države u Malti smanjiti na 6,3 % BDP-a, dok će se dug povećati na 60,0 % BDP-a. U Komisijinoj zimskoj privremenoj prognozi 2021. predviđeno je povećanje BDP-a Malte za 4,5 % u 2021.
- (5) Malta je 10. ožujka 2021. podnijela zahtjev za dodatnu financijsku pomoć Unije od 177 185 000 EUR kako bi nastavila dopunjavati svoje nacionalne napore poduzete 2020. i 2021. u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice izbijanja te bolesti za radnike i samozaposlene osobe. To se posebno odnosi na mjeru navedenu u uvodnoj izjavi 6.

- (6) „Malteškim Zakonom o poduzetništvu (poglavlje 463. zakonâ Malte)”, „L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta’ Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta’ Malta)” i „Obaviješću Vlade br. 389 od 13. travnja 2020.”/, „Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta’ April 2020”, na koje se upućuje u članku 3. točki (a) Provedbene odluke (EU) 2020/1352, uveden je dodatak na plaću povezan s bolešću COVID-19 kojim su obuhvaćeni zaposlenici i samozaposlene osobe radi ublažavanja poremećaja prouzročenog izbijanjem bolesti COVID-19. U razdoblju od ožujka do lipnja 2020. zaposlenici u punom radnom vremenu koji su radili u sektorima najteže pogođenima krizom navedenima u Prilogu A na koji se upućuje u Obavijesti Vlade br. 389 imali su pravo na dodatak na plaću u iznosu od 800 EUR mjesečno. U manje pogođenim sektorima navedenima u Prilogu B na koji se upućuje u Obavijesti Vlade br. 389 zaposlenici u punom radnom vremenu imali su pravo primati 160 EUR mjesečno. Potpora je bila dostupna i zaposlenicima u nepunom radnom vremenu u manjem iznosu. U srpnju 2020. revidirani su popisi sektora uključenih u ta dva priloga. Sektorima koji su prethodno primali potporu u okviru programa, ali nisu uključeni u revidirani Prilog A ili revidirani Prilog B pružena je pomoć dodatkom na plaću u iznosu od 600 EUR za zaposlenike u punom radnom vremenu. Program s tim uvjetima produljen je do kraja 2020. Od siječnja 2021. iznos dodatka na plaću odgovara padu prodaje tijekom šest mjeseci u razdoblju od ožujka do listopada 2020. u odnosu na promet prijavljen tijekom šest mjeseci u razdoblju od ožujka do listopada 2019. Ako nema dostupne evidencije o PDV-u, dodatak na plaću isplaćuje se na temelju kriterija primjenjivih u 2020. Predviđeno je da program traje do kraja 2021.

U drugoj polovini 2021. potpora će ostati na snazi za djelatnosti pružanja usluga smještaja i ugostiteljske djelatnosti u skladu s utvrđenim parametrima. Za ostale djelatnosti koje ispunjavaju uvjete za potporu potpora će se smanjiti na 66 % u trećem tromjesečju 2021. te će se dodatno smanjiti na 33 % u posljednjem tromjesečju godine. Program će ostati dostupan samo za ona poduzeća koja su već ispunjavala uvjete za potporu u okviru izvornog programa. Trenutačno program u praksi primjenjuje „Malta Enterprise”, a on će biti dodatno pojašnjen u predstojećoj Obavijesti Vlade. Prema novim pravilima programom će se obuhvatiti i zamjena zaposlenika (to jest zamjena zaposlenika koji su dobrovoljno raskinuli radni odnos nakon lipnja 2020.) ako se time ne premaši broj zaposlenika s kraja svibnja 2020. Tijela su zatražila samo dio iznosa javnih rashoda koji se odnosi na zaposlenike koji su neprekidno bili zaposleni, a isključen je dio za nove zaposlenike.

- (7) Malta ispunjava uvjete za podnošenje zahtjeva za financijsku pomoć utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672. Malta je Komisiji dostavila odgovarajuće dokaze o povećanju stvarnih i planiranih javnih rashoda za 427 961 805 EUR od 1. veljače 2020. zbog nacionalnih mjera poduzetih za rješavanje socioekonomskih posljedica izbijanja bolesti COVID-19. To je iznenadno i znatno povećanje jer se izravno odnosi na proširenje postojeće nacionalne mjere za očuvanje radnih mjesta slične skraćenom radnom vremenu koja obuhvaća znatan udio poduzetnika i radne snage u Malti. Malta je vlastitim sredstvima financirala 7 144 805 EUR povećanog iznosa javnih rashoda.

- (8) Komisija se u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2020/672 savjetovala s Maltom i provjerila je odnosi li se iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih rashoda izravno na mjeru sličnu skraćenom radnom vremenu, kako je navedeno u zahtjevu Malte od 10. ožujka 2021.
- (9) Stoga bi trebalo pružiti financijsku pomoć kako bi se Malti pomoglo u rješavanju socioekonomskih posljedica ozbiljnih gospodarskih poremećaja uzrokovanih izbijanjem bolesti COVID-19. Komisija bi trebala donijeti odluke o dospijećima, iznosu obroka i tranši te o njihovoj isplati u bliskoj suradnji s nacionalnim tijelima.
- (10) Malta i Komisija trebale bi ovu Odluku uzeti u obzir u sporazumu o zajmu iz članka 8. stavka 2. Uredbe (EU) 2020/672.
- (11) Ovom Odlukom ne bi se trebao dovoditi u pitanje ishod postupaka u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, osobito na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore.

- (12) Malta bi trebala redovito obavješćivati Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda kako bi Komisija mogla procijeniti u kojoj je mjeri Malta te rashode izvršila.
- (13) Odluka o dodjeli financijske pomoći donesena je uzevši u obzir postojeće i očekivane potrebe Malte, kao i zahtjeve za financijsku pomoć na temelju Uredbe (EU) 2020/672 koje su već podnijele ili ih planiraju podnijeti druge države članice, primjenjujući pritom načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Provedbena odluka (EU) 2020/1352 mijenja se kako slijedi:

1. članak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Unija Malti stavlja na raspolaganje zajam u maksimalnom iznosu od 420 817 000 EUR. Maksimalno prosječno dospijeće zajma iznosi 15 godina.”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Prvi obrok isplaćuje se podložno stupanju na snagu sporazuma o zajmu iz članka 8. stavka 2. Uredbe (EU) 2020/672. Svi dodatni obroci isplaćuju se u skladu s uvjetima tog sporazuma o zajmu, ili, ako je to relevantno, podložno stupanju na snagu dodatka tom sporazumu o zajmu ili izmijenjenog sporazuma o zajmu.”;

2. članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Malta može financirati sljedeće mjere:

- (a) dodatak na plaću povezan s bolešću COVID-19, kako je predviđen u ‚Malteškom Zakonu o poduzetništvu (poglavlje 463. zakonâ Malte)’, ‚L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta’ Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta’ Malta)’ i ‚Obavijesti Vlade br. 389 od 13. travnja 2020.’, ‚Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta’ April 2020’, kako je produljen i izmijenjen 2020. i 2021;
- (b) naknadu za invaliditet povezanu s bolešću COVID-19, kako je predviđena u ‚Obavijesti Vlade br. 331 od 25. ožujka 2020.’, ‚Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 331 tal-25 ta’ Marzu 2020’;
- (c) roditeljsku naknadu povezanu s bolešću COVID-19, kako je predviđena u ‚Obavijesti Vlade br. 330 od 25. ožujka 2020.’, ‚Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 330 tal-25 ta’ Marzu 2020’;

- (d) naknadu za bolovanje povezanu s bolešću COVID-19, kako je predviđena u „Obavijesti Vlade br. 353 od 30. ožujka 2020.”/„Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 353 tat-30 ta’ Marzu 2020.”;

3. članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 4.*

1. Malta do 30. ožujka 2021. i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.
2. Ako se mjere iz članka 3. temelje na planiranim javnim rashodima i ako su bile predmet provedbene odluke o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1352, Malta u roku od šest mjeseci od datuma donošenja te provedbene odluke o izmjeni i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.”

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Republici Malti.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja adresatu.

Članak 3.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
